

# Über uns

---



Unsere Firma arbeitet seit 1966 im Bereich von Metallplatten und erfüllt alle Anfragen und Nachfragen von Ihren Kunden vom kleinen bis zum großen Unternehmen. Die Qualität des Produktes ist im ständigen Fortschritt und die Organisation wird weiter verbessert. Das Unternehmen ist in Sale Marasino (BS) in via Giardino 3; in einem Gebäude von 5500 qm und auf einer Fläche von circa 9000 qm.

# Unsere firma

---

Vier verschiedenen Abteilungen :

- a) Stahlblechbearbeitung, Edelstahl, Aluminium, Messing und Kupfer ausgeführt mit Nummernkontrolliermaschinen. Diese Abteilung enthält auch ein Misch- und Dosiersystem für Dichtungen (um den Schutz von IP65 zu garantieren ) und von einer automatischen Anlage zur Epoxypulverlackierung .
- b) Abteilung für die Herstellung von Metallstrukturen bestimmt für den elektronischen und telefonischen Bereich .
- c) Abteilung für die Herstellung von Einrichtungen für Laboratorien, Arztpraxen, Fitness-Studios, Büros usw.
- d) Die einzelnen Abteilungen der Firma werden von einem Technischen-und Designbüro koordiniert, und können die Wünsche und Bedürfnisse der Kunden erfüllen und werden von einer Qualitätskontrollabteilung mit Präzisionswerkzeuge unterstützt .

# Maschinerien

Wir haben ein internes technisches Büro indem ein spezialisiertes 3D- Design-Software benutzt wird um Probleme zu lösen und spezifische Kundenanforderungen zu entwickeln .

Wir verwenden die folgenden Maschinen :

- n°1 4000 Watt Laser-System Amada mit automatischem Lager
- n°1 Laserschneider aus Faser Amada mit automatischem Lager
- n°2 Ausstechmaschinen Amada automatisches Be- und Endladen
- n°1 Magazzin mit automatischer Blechlagerhalterung
- n°13 Biegenpressen AMADA-LVD-SCHIAVI
- (eine komplett automatisch)
- n°2 Scheren
- n°6 Schweißpunkte
- n°5 Schweißstationen
- n°2 WIG Schweißstationen
- n°1 Schweißroboter Kawasaki
- n°1 Glattmaschine für Edelstahl
- n°2 Automatschneider zum schneiden von Röhren und kürzen
- n°2 Kalande
- n°1 Anlage für automatische Pulverlackierung
- n°1 Kabine für Handspritzlackierung (Grösse: 4m x 2m x 2,50m)
- n°2 Anlagen zur Mischung und Dosierung für Dichtungen (um den Schutz von IP65 ZU GARANTIEREN ) auf Blechplatten mit Epoxypulverlackierungoder Edelstahl
- n°1 Extraleitung zur Glasaufklebung mit klebern aus zwei Bestandteile



## Laserschnitt



Maschinen mit automatischer Steuerung der Schneidparameter. Leistung der Laserwellenform , Art und Druck der Hilfsgase , Abstand zwischen der Düse und dem Material mit grafischer Benutzer Oberfläche "on line". Mitnahme der Leistung und der Wellenform mit der gleichen Geschwindigkeit des Werkzeuges. Automatische Erkennung vom Typ des

installierten Objektivs. .Motorisiertes Objektiv für eine automatische Einstellung des Brennpunktes. Kontrolle der Assistengase mit Proportionalventil.

## Biegepresse

Diese neue Biegepresse hat wirklich neue und wichtige Eigenschaften die es uns möglich machen unsere Produkte in kürzerer Zeit und mit noch besseren charakteristischen Anbieten können .

Zu den wichtigen Charakteristischen haben wir das automatische Werkzeugwechsel (dieses reduziert die Rüstzeit der Maschine und maximiert so die Leistungsfähigkeit und die Effizienz der Produktionsteile von kleiner und mittlerer Größe ), ein integriertes Lager mit Werkzeug für die Verarbeitung (minimisiert die Zeit des Werkzeugwechsels ), mit Servohydraulischer Steuerung und mit Avantgarde Eleetronik ausgestattet integriert das Patent laser LVD Easy-Form und auch einen 19 Zoll Touch-Monitor dotato di un verfügt über eine vor kurzem ausgelassene CNC –Programmierung.



## Pulverlackierung

In Kettenlinie ausgeführte Lackierung in einer Werkanlage .



**Maximale Stückgröße die behandelt werden :**

- Höhe mm. 2200
- Länge mm. 800
- Breite mm. 800

Die Werkstatt verfügt auch über eine Druckkabine zum Lackieren mit Höhe 2550 mm, Breite 2200 mm e Länge 4850 mm, mit einem Kochofen indem insbesondere große Stücke in Größe und Gewicht behandelt werden .

# Produkte

---

Wir bauen Gehäuse für die Elektronik mit LÖcherzeichnung oder Muster , in Edelstahl oder Pulverlackierung mit allen Arten von RAL. Wir produzieren auch Platten für die industrielle Automatisierung mit LÖcherungen und in Sonderfarben auch in Edelstahl je nach Anfrage des Kunden .

## Laserschnitt

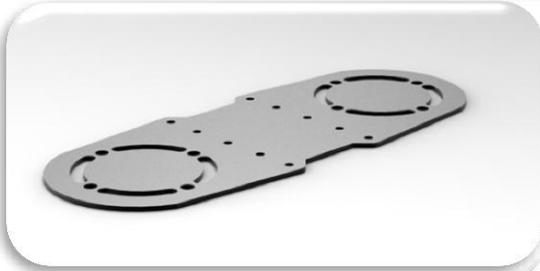
Hier sind einige Bilder von Produkten die mit unserem Lasersystem geschnitten wurden.



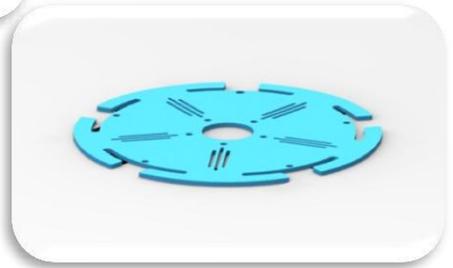
Laufradform



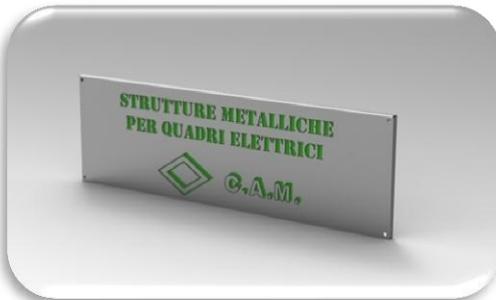
Plattendesign



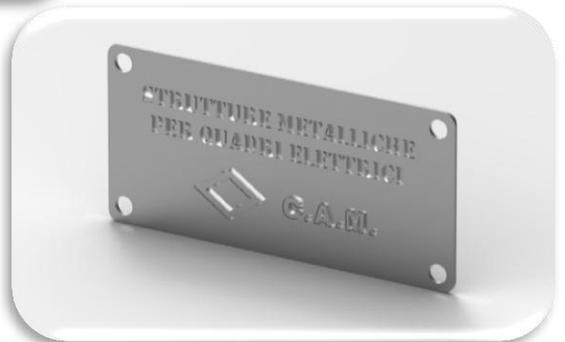
Plattendesign



Kennzeichen -Design  
mit Gravur

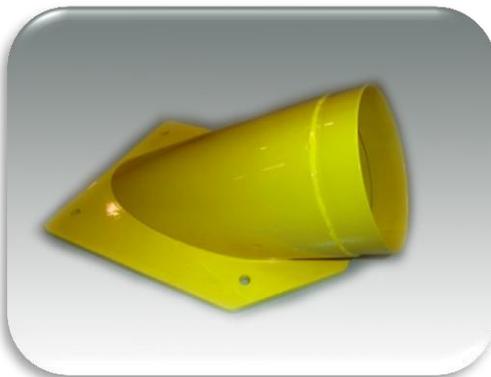
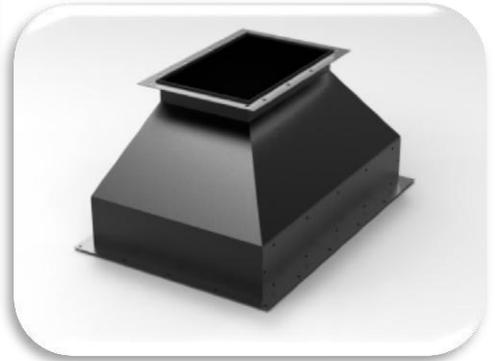


Label-Design mit Siebdruck



## Carter Design

Wie erwähnt CAM gibt Ihnen die Möglichkeit persönliche maßgeschneiderte Produkte mit partikularen Spezifikationen herzustellen , so dass Sie Ihren Anforderungen bis ins letzte Detail erfüllen.



## SEKTOR TELEKOMUNIKATION RACK 19”

**Batterieschränke mit Kabelaufzug**  
die den Schutzgrad IP 55 erhalten .



**Wandschränke 10'** mit Rack System für Kabelstränge und noch mehr . Erhältlich mit 10 spezifischem Zubehör: Regal mit Griff vorne , Blindplatte 1HE, Platte mit Schlitz 1HE, Kabelmanagementplatte 1HE, Schiene für Steckdosen 2 Posten,



Panel RJ 45 Keyston 8 Positionen , Panel mit Bürsten 1HE Panel Alcatel 1HE e optische Schublade mit 8 Positionen SC/ST 1HE.

**Die Wandschränke Rack 19"** sind ideal für kleine und mittlere Einbauten gedacht um die Zeit des Kabelstranges zu verbessern . Die Hauptmerkmale des Standardwandschranks sind:



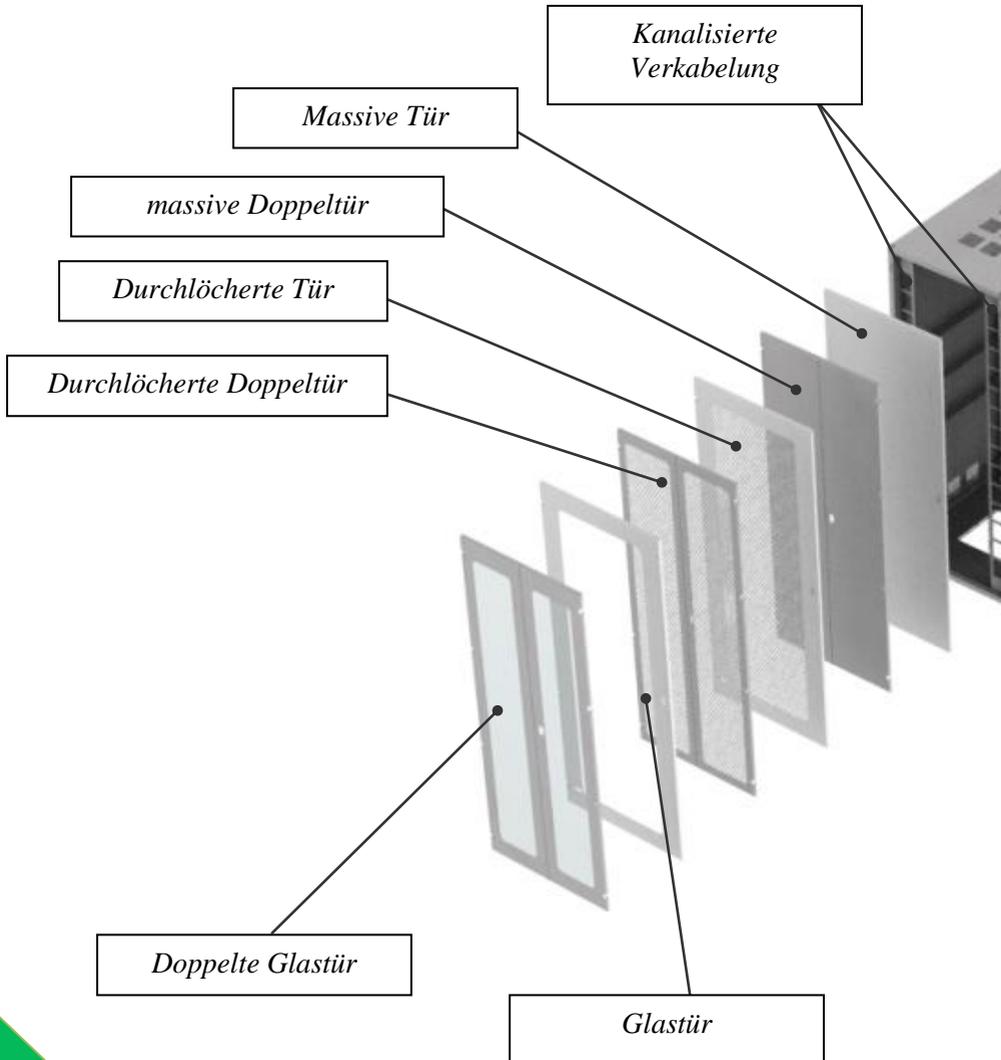
- Herausnehmbare Seiten- und Rückteile
- Zwei einziehbare Regalstützen Rack
- Kabeldurchführung von Dach und vom Boden mit regulierbaren Öffnungen
- Kit für Erdanschluß
  - Vorbereitet mit Schlitz für die Lüftung
  - Standardlackierung RAL7035 mit Schutzgrad IP20

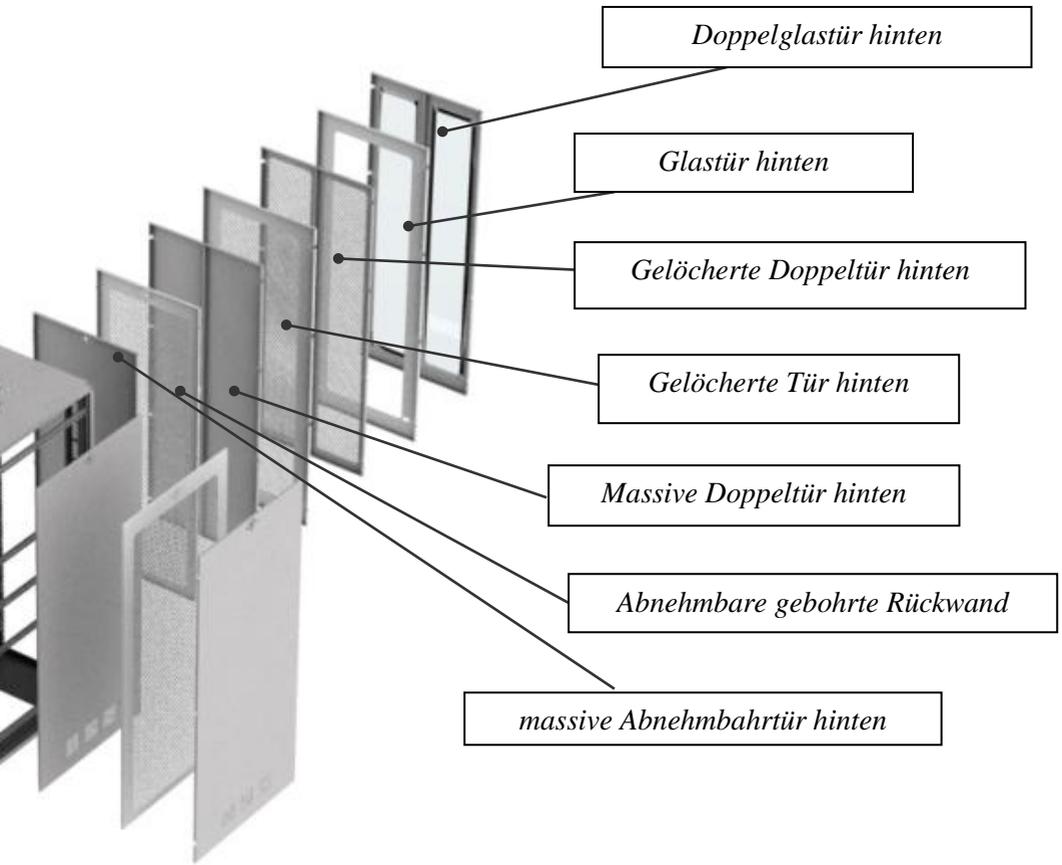
Wir bauen auch Wandkasten die anders als der Vorhergehende , sind mit einem Kit ausgestattet für eine hintere Öffnung , um so einen besseren Zugang zu den hinteren Kabelstrang zu erhalten . Ausserdem ist auch eine massive Tür erhältlich .



Die große Auswahl von unserer Herstellung die wir Ihnen heute vorstellen , ist das Ergebnis von unseren Kunden die immer an unsere Fähigkeiten glaubten und an unseren hohen Qualitätsstandard.

**Standard Gebrauchsanweisung für Scrank Standardmodell,  
Dynamisches Modell und New Generation Server**





**Die Bodenschränke Rack 19"**, wie alle Produkte CAM, sind für alle Arten von Bedürfnissen ausgerichtet, immer mit Rücksicht auf den grundlegenden Parametern: **QUALITÄT/PREIS** .

Hier zeigen wir Standartmodelle, wenn Sie einen speziellen Schrank brauchen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf und wir werden Ihren Antrag erfüllen (Farbe, Größe , Generalstruktur ).

Die Boden-Rack haben folgende Eigenschaften:

- Ständer ausgerichtet mit 1,5 mm dicken Platten und Bohrlöcher von 25 mm
- N. 2 Ständer mit einstellbarer Tiefe
- Vorbereitet für ein zusätzliches Paar von Ständern
- Abnehmbare Seiten- und Rückwände
- Vordertür : Massiv oder aus Glas (Rauchglassp 4/5mm)
- Verstecktes Schließsystem von oben nach unten
- Kabeinführung von Dach und vom Boden mit verstellbarer Öffnung



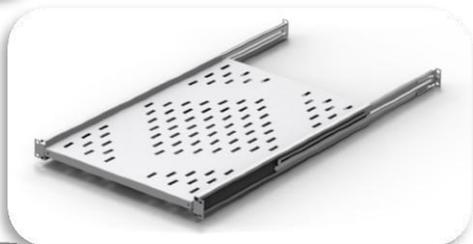
- Kit für Erdanschluß
  - Schlitze für die Lüftung
  - Standardfarbe RAL7035
- weitere Farben nach Anfrage des Kunden

## Zubehör Rack 19"



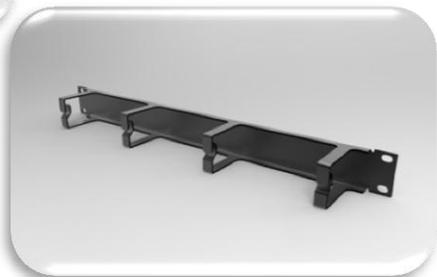
*Feste Schublade 3HE hat eine aufmachbare Tür mit Schlüssel*

*Extensibeler herausnehmbarer Einlegeboden*



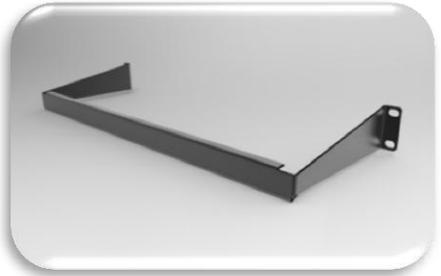
*Kabelführungspanel mit Bürsten*

*Rangierpanel*



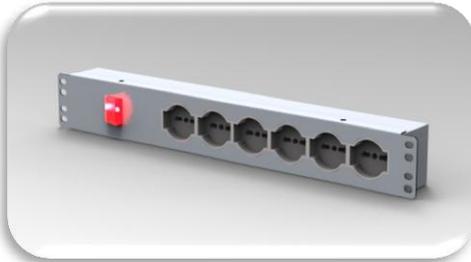
*Rangierpanel mit Schlitz*

*Support Equipement von 1HE a 4  
HE*



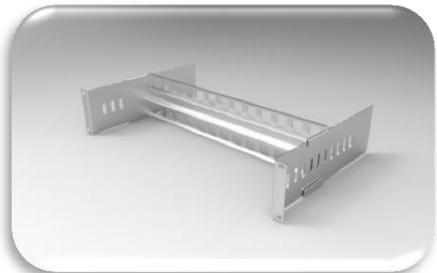
*Massive Bürsten von 1HE a 6HE*

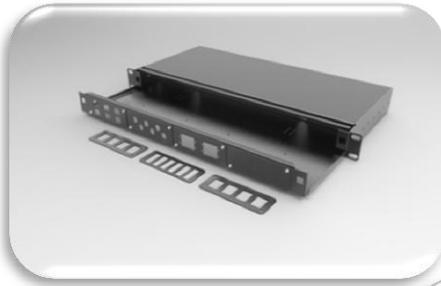
*Regalfrontmontage ab 150 mm  
250 mm, 350 mm, 400 mm*



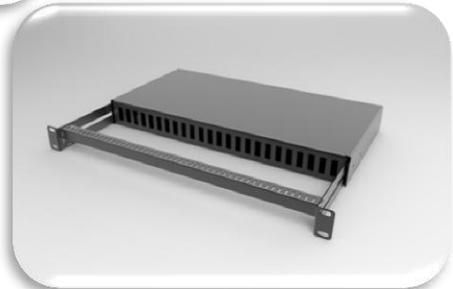
*Bar mit 6 Steckdosen*

*Unterstützung 19" a Rack  
verstellbare Türtragschiene*





*Optisches Fach mit  
austauschbaren  
Vorderseiten*



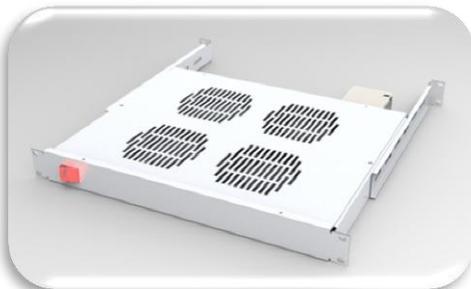
*Optisches Fach mit fester  
Vorderseite*



*Optisches Fach 1HE/2HE*



*Mini optisches Fach mit  
anbringbarer DIN-Schiene*



*Belüftungsfach ab 2,3 oder  
4 Fans*

**Die Totem –Konsole eignet sich für jeden Standort** Touchscreen, wie Workstations Internet Point, die Informationsstellen an Flughäfen, usw.

Die Struktur hat einen Schutzgrad von IP44, und ist hinten mit einem abnehmbarem Panel ausgestattet in einer Standard predisposition bestehend aus :

- Löcher für die Belüftung
- Löcher für Steckdosensicherungen
- Löcher für LAN Anschlüsse



Wie jedes andere CAM Produkt ist auch dieses durch Änderungen in Design und mögliche Spezialfärbungen Kundengerecht anpassbar.



### **.Schrank für PC**

Die CAM bietet euch einen neuen Schrank für die PC: neben der neuen und sehr praktischen Seitenöffnung und auf dem Regal zur Auflage von Mouse ist ein Tastaturanschluss möglich, innerhalb des oberen und des unteren Faches, können Sie nach Ihrem Geschmack und Bedürfnissen Regale einsetzen. An der Seite ist ein klassischer und empfohlener Schrank Abgebildet, das Produkt ist markiert CAM s.r.l.

## Elettroshränke

Ideal für die Funktionalität und den günstigen Preis, sowie in der Automatisierung als auch in der Energieverteilung. Sind mit dem Schutzgrad IP55 entworfen und man kann sie einzeln verwenden. Alle einzelnen äußeren Elemente sind mit einer Dichtung ausgestattet.

Die Innenplatten sind aus verzinktem Stahl Sendzimirtyp dicke 20-25/10.



## Industriestrukturen



## Schränke in Edelstahl

Wir fertigen auch komplette Schränke aus Edelstahl an.



Edelstahlschrank mit  
Löcherdesign

Schrank für  
Verdrahtungsleitungen mit  
Löchern für Tasten und Anzeigen



Edelstahlschrank für  
Zylinder mit Staubfilter

## Kassetten für die Elektronik

Kassetten mit Wandverdrahtung aus verzinktem Stahlblech.



## Modularkassetten

Die Kassetten mit modularen Chassis sind mit massiver Tür oder Glastür erhaltbar. Jede Kassette ist mit einer DIN-Schiene für jedes Slotmodular ausgestattet.



## Schalldichte Kabinen



## Einrichtung für Laboratorien



**Arbeitsplätze mit Steckdosen** von 220 Volt. Die Struktur wird auf zwei steife Stützen gehalten auf diesen wird auch ein Regal gefixt von ( 30mm H ). Es ist möglich zwei oder mehrere Arbeitsplätze angefragt werden die unter sich zusammen arbeiten.

## Einrichtung für Büro



## Werkstatteinrichtung



**Arbeitsbank mit Holzplattform,** ausgestattet mit Rädern und Untertisch.

**Werkzeugschränke** bestehend aus vertikalen Schubladen mit obener Abstützung für Werkzeug, gewährleisten eine sehr praktische Nutzung, zusätzlich sind diese Abstützungen geeignet für ganze oder einzelne Werkzeuge geeignet .





**Der Schrank für Ausstecher mit Rollade** kann bis zu sieben Regale für Ausstechwerkzeuge innenhalten aus Stahl sp. 15/10. Die Größe des Schrankes sind sorgfältig studiert worden mit dem Ziel den kleinsten Platz zu benutzen ohne seine Effizienz zu minimieren.

### **Ausrüstung:**

Es gibt fünf Arten von Regalen , diese werden nach spezifischen Dimensionen aufgeteilt , die folgende ist die Standardeinstellung :

Station A: 2 Regale (Gesamtkapazität **34 Löcher und 102 Matrizen**)

Station B : 2 Regale (Gesamtkapazität **22 Löcher und 66 Matrizen**)

Station C : 1 Regal (Gesamtkapazität **6 Löcher und 12 Matrizen**)

Station D : 1 Regal (Gesamtkapazität **5 Löcher und 10 Matrizen**)

Station E : 1 Regal (Gesamtkapazität **4 Löcher und 8 Matrizen**)

## Sektor Gaststättengewerbe/ Cattering Sector

**Edelstahl**tisch für Küchen oder Zubereitungsstellen mit Kontakt von Lebensmitteln.

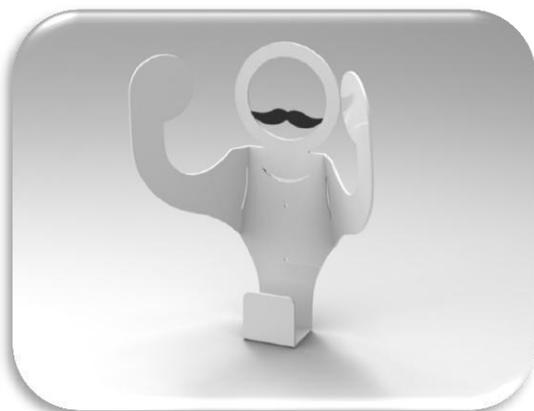


**Das Edelstahl**fahwerk wurde entworfen für jedes Service intern von Restaurants, Räumen, usw.

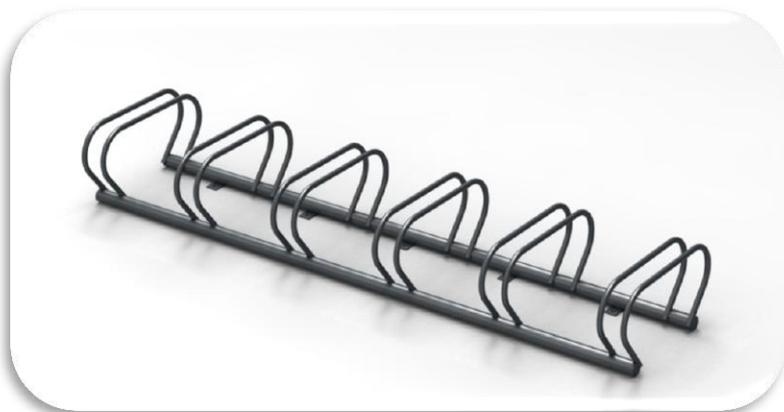


## Wohnungssektor

Wandgarderobe vom Designer erschaffen



## Stadtplanung



**Fahrradträger** von 4 bis 6 Stellplätze



**Bank** von modernem Design



Set von anpassbaren  
Blumentöpfen

Kit Blumentöpfe für die  
Stadt



**Gezeichnete  
Perimeterzäune**



**Gezeichnete  
Perimeterzäune**



**gezeichnete Gittertür**

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

---

## Allgemeine Bestimmungen

Die angegebenen Bedingungen, des Gegenstandes Objekt der Diskussion und der Verhandlung zwischen den Vertragsparteien über jede Klausel, wo keine besonderen Bestimmungen in dem einzelnen angenommenen Auftrag vom Verkäufer und/oder eventuelle Vertragsklauseln unterschrieben sind von den Vertragsparteien für die Lieferung, disziplinieren alle bestellten Lieferungen am Verkäufer und haben Vorrang vor jeder anderen Klausel eventuell angegeben vom Käufer in seinen eigenen allgemeinen Geschäftsbedingungen von Einkauf, Bestellung, oder andere Geschäftsunterlagen. Eventuelle Änderungen dieses Vertrages bedürfen exklusiv schriftliche Abschlüsse und müssen von den Vertragsparteien unterschrieben werden.

## Parteien des Vertrages.

Als Verkaufspartei ist das Unternehmen gemeint, das das Material liefert, die eine Rechnung für dasselbe Material ausstellen. Als Käufer versteht man den registrierten Eigentümer der Rechnungen für das verhandelte Material.

## Gültigkeitsdauer und Unwiderruflichkeit des Angebotes

Sofern es nicht anders im Angebot angegeben ist, gelten die Preise und Sonderkonditionen im Angebot für einen Zeitraum von dreißig Tagen ab dem Tag des selben Angebotes "zwischenverkauf vorbehalten".

## Bestellung

Die ganze Bestellung muss komplett mit allen notwendigen Informationen ausgefüllt sein, sowohl technische als auch administrative, einschließlich von eventueller Steuerentlastung. Sofern es nicht anders in der Bestellung angegeben ist, ist diese Bestellung unwiderruflich.

## Annahme (ab jetzt folgend "Auftragsbestätigung")

Der Käufer, durch eine Bestellung, behält die Preise und alle Konditionen die im Angebot des Verkäufers angegeben sind. Der Verkäufer, nach Eingang der Bestellung könnte, wenn er möchte den Vertrag verbessern, und die Annahme der Auftragsbestätigung senden.

Der Verkäufer hält sich das Recht vor, nach eigener Ansicht, zu verweigern oder teilweise Änderungen an der Bestellung des Käufers nach der Auftragsbestätigung. Im Falle einer Zurückziehung des Käufers nach der Auftragsbestätigung, ist der Käufer verpflichtet den vollen Betrag des Materials und der Lieferung an den Verkäufer zu bezahlen, falls der Verkäufer bereits die Materialzubereitungsprozedur ausgeführt hat.

## Auftragsspezifikation mit abwich

Bei einer Auftragsspezifikation mit abwich, ist der Verkäufer verpflichtet eine bestimmte Warenmenge zu liefern durch die Verpflichtung des Käufers abgestimmt und eine detaillierte Produktbestellung innerhalb der vorgeschriebenen Frist festlegen. Nach abgelaufener Frist ,ohne das der Käufer detaillierte Bestellung festgelegt hat., ist Der Verkäufer die Fakultät den ganzen Vertrag aufzulösen ausgenommen der folgenden Schäden von Ihm selbst erlitten.

## Lieferbedingungen

Die Lieferungszeit der Bestellung hängen von der Auftragsbestätigung des Verkäufers ab sind immer als Hinweise aufgefasst und sind rechtlich nicht Verbindlich für den Verkäufer. Daher, mit der Berücksichtigung auf den bloßen Hinweis der oben genannten Bedingungen, ist der Verkäufer nicht Verantwortlich bei direkten oder indirekten bei verursachten Schäden durch verspäteter Ausführung oder gefehlter Lieferung des Produktes. Der Verkäufer verpflichtet sich jedoch, alle möglichen Maßnahmen zu unternehmen, um den Käufer die vereinbarte Lieferfrist zu gewährleisten. Im Falle von Lieferverzögerungen, die nicht vom Verkäufer kontrollierbar sind, ist er verpflichtet so schnell wie möglich den Käufer zu informieren, um sich über den entsprechenden Maßnahmen zu einigen. In jedem Fall ist der Lieferungstermin eingehalten durch die Mitteilung das die Bestellung abgesendet ist und auch mit der Kommunikation am Käufer das die Ware Versandbereit ist. Seit diesem Moment kann der Verkäufer die Rechnung der Ware vor Ort stellen und die vereinbarte Bezahlung senden.

## Klausel für die Zurückgabe und Warenversand

Sofern nicht anders vereinbart wird die Ware mit den Zurückgabetermin FCA geliefert "Magazin des Verkäufers oder an einem anderem Ort der vorher mitgeteilt wurde". Diese Regel, wie jede andere die zwischen den Parteien vereinbart sind werden vom INCOTERMS ICC 2000 geregelt.

## Toleranzen

Fals der Kunde/oder Auftraggeber eine Konstruktion von Komponenten beauftragt ohne die entsprechenden konstruktiven Designs und/oder nicht präzise und ausführlich abgibt, C.A.M. S.r.l. kann nicht Verantwortlich gehalten werden bei eventuellen "Imperfektionen" der produzierten Ware.

## Zahlungen

Der Käufer wird das Eigentum der Materialien nur bei Vollständiger Bezahlung der vom Verkäufer ausgestellten Rechnung erwerben, und wird auch alle Risiken der dazu gehörigen Materialien selbst übernehmen, einschließlich die Gefahr von Verlusten aus Gründen bei denen der Verkäufer keine Schuld hat am Moment der Lieferung.

Die Waren und alle Dienste des Verkäufers müssen bezahlt werden wie vorausgesehen durch das D.Lgs Nr. 09/10/02, n. 231. Für jede verspätete Bezahlung muss der Käufer Verzugszinsen nach den Bedingungen und im Umfang der Artikel 4, 5 des D. Lgs. 9/10/02 n. 231 zahlen, sowie die eventuellen Kosten nach eintreiben wie vorausgesehen vom Art. 6 desselben D. Lgs, falls nicht anders vereinbart.

Der Ausfall oder die falsche Bezahlung und auch Verspätungen bei der Bezahlung wird dem Verkäufer das Recht geben die Bedingungen für die Bezahlungen bei weiteren Lieferungen zu ändern, sowie die Ausführung der Lieferung auszusetzen und letztlich– im Hinblick auf die Bedeutung der Nichteinhaltung– die Rechtslösung der Lieferungsbeziehung mit der Kommunikation bei Einschreiben A/R oder Fax an den Käufer, ausgenommen bei Schadenersatz. Der Eigentumsvorbehalt wird Gültig sein auch wenn der Käufer ein Insolvenzverfahren hat.

## Garantie

Der Verkäufer gewährleistet das die Ware den technischen Standards UNI-EN entsprechen.

## Garantielaufzeit

Die Garantie ist 12 Monate gültig ab dem Datum der Lieferung und unterliegt der Beschwerde des Käufers in der Art der gesetzlichen Bestimmungen.

## Leistungsgarantie

Der Käufer garantiert das die Lieferung des Produkts wird den festgelegten Anforderungen und Bedingungen der Auftragsbestätigung entsprechen und/oder D.d.T. In jedem Fall übernimmt der Verkäufer keine Haftung für die Anwendungen und Operationen an denen das Produkt bei dem Käufer oder wer für ihn unterzogen wird, und übernimmt keine Gewährleistung an der Marktgängigkeit, Qualität und Eignung des Produktes für bestimmte Zwecke.

Alle technischen Spezifikationen und/oder Gewährleistungsansprüche des Käufers werden nicht in Betrachtung gezogen. Eventuelle Beschwerdender Ware die nicht übereinstimmen mit das was in der Auftragsbestätigung präzisiert ist müssen innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware schriftlich angefragt werden andernfalls unterliegt die Verwirkung aller Rechte in begreifen des Ersetzungsrechtes. Kommt die Beschwerde rechtzeitig, und ist rechtmäßig gut begründet nach der Annahme der technischen Verkäufer, die Verpflichtung des Verkäufers ist begrenzt mit dem Austausch der nicht übereinstimmenden Ware laut der entsprechenden Auftragsbestellung an dem gleichen Ort der ursprünglichen Lieferung, nach zuvorheriger Rückerstattung der Ware zu ersetzen.

Der Käufer verliert das Recht der Beschwerdung und damit auch die Ersetzung der Ware falls er nicht sofort die Bearbeitung oder Anwendung der reklamierten Ware unterbricht. Die Reklamierungen geben dem Käufer nicht das Recht die Zahlungen der bezüglichen Rechnung der beklagten Ware einzustellen.

## Kündigungsrecht

Der Verkäufer ist auch berechtigt den Vertrag ohne Kosten zu kündigen wenn ihm bekannt wird von einer Existenz bei protestierten Wertpapieren sowie dem Beginn von gerichtlichen Mahnschreiben, sowie extrajudizielles Fallimentverfahren vom Käufer.

## Rechtsvorschriften

Obwohl es nicht ausdrücklich geregelt ist in den "Allgemeinen Geschäftsbedingungen" werden die Verkaufsregeln der Artikel 1470 und folgenden vom Bürgerlichen Gesetzbuch geregelt.

## Anwendbare Rechte und Gerichtsstand

Jede Streitigkeit im Zusammenhang und herstammend aus der Interpretation, Anwendung, Implementierung, Vertragsbruch und/oder der "Allgemeinen Geschäftsbedingungen" oder anderweitig damit zusammenhängen wird durch das italienische Gesetz geregelt dafür ist exklusiv zuständig das Gericht von Brescia. Diese Bestimmung wird angewendet auch im Falle bei Streitgenossenschaften.